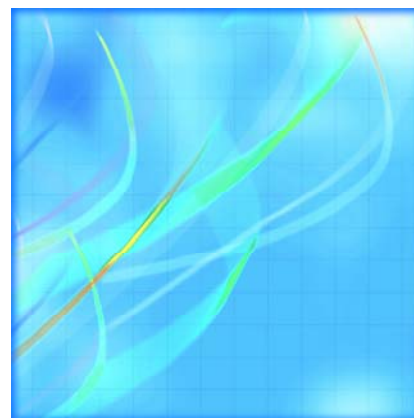


# **Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)**



Mai 2013



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca).

Vous pouvez également communiquer avec nous par :

**Courriel** à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)

**Téléphone** entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros sans frais suivants :

- Service de renseignements statistiques 1-800-263-1136
- Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629
- Télécopieur 1-877-287-4369

**Programme des services de dépôt**

- Service de renseignements 1-800-635-7943
- Télécopieur 1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 51-008-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne (TP 141)

Mai 2013

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2013 et le © Ministre des Transports, 2013

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de licence ouverte de Statistique Canada.

<http://www.statcan.gc.ca/reference/licence-fra.html>

Août 2013

N° 51-008-X au catalogue

ISSN 1911-6349

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

#### **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Remerciements

Statistique Canada tient à remercier tous les répondants ainsi que les fournisseurs de données, dont la participation nous a permis de fournir l'information statistique comprise dans cette publication.

Les renseignements compris dans cette publication n'auraient pas pu être produits sans la collaboration de nos répondants et de nos fournisseurs de données.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de **Antoine Rose**, Directeur adjoint de la Division des transports et **Norah Hillary**, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. **Kathie Davidson**, **Rose Krakower**, **Conrad Ogradnik**, **John Scolli** et **Bev Pomfret** ont contribué à la préparation de cette publication.

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>4</b>
<b>Analyse</b>	<b>5</b>
<b>Produits connexes</b>	<b>6</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération	10
2 Mouvements itinérants	12
2-1 par classe et type d'opération	12
2-2 par groupe motopropulseur	14
2-3 par groupe de poids d'aéronefs	16
3 Mouvements locaux par type d'opération	18
<b>Qualité des données, concepts et méthodologie</b>	
Méthodologie de l'enquête	19
Normes de qualité et restrictions des données	21
<b>Appendice</b>	
I Facteurs influents sur les données	22
II Lexique	24

## Faits saillants

---

Moosonee, Ontario avec 3 897 mouvements a déclaré le plus grand nombre de mouvements itinérants en mai 2013.

En mai 2013, Peterborough, Ontario (2 406 mouvements) a déclaré le plus grand nombre de mouvements locaux. Ceci représentait 19,6 % du total des mouvements locaux enregistrés par 48 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne.

## Analyse

---

En mai 2013, le nombre de décollages et d'atterrissages pour les 118 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne a atteint 61 249 mouvements. Les aéroports les plus actifs ont été Moosonee, Ontario (3 929 mouvements) et Peterborough, Ontario (3 329 mouvements). Des diminutions d'une année à l'autre ont été enregistrées dans 70 des 117 aéroports pour lesquels il est possible d'effectuer des comparaisons.

En mai 2013, 98 aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne ont enregistré 46 008 mouvements itinérants (mouvements d'un aéroport vers un autre). Moosonee, Ontario a été l'aéroport qui a enregistré le plus grand nombre de mouvements itinérants avec 3 897 mouvements, une hausse de 38,3 % par rapport à mai 2012.

Quarante-huit aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne ont déclaré un total de 12 268 mouvements locaux (mouvements des aéronefs qui restent dans les environs de l'aéroport) en mai 2013. Peterborough, Ontario, a été l'aéroport le plus actif, enregistrant 2 406 décollages et atterrissages, une baisse de 24,1 % par rapport à mai 2012. Ces mouvements représentaient 19,6 % du total des mouvements locaux déclarés.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

51-007-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA (TP 141)
51-203-X	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens
51-206-X	Aviation civile canadienne
51-209-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Tours et stations d'information de vol de NAV CANADA : Rapport annuel (TP 577)
51-210-X	Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577)

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

401-0007	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0008	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0009	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0010	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0011	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0012	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0013	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, mensuel
401-0014	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol et à l'heure de pointe et au jour de pointe, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0015	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel



401-0016	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0017	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0018	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0019	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0020	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, mensuel
401-0021	Mouvements mensuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0022	Mouvements mensuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0023	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0024	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0025	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0026	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0027	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0028	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0029	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, annuel
401-0030	Mouvements d'aéronefs, par classe de vol, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0031	Mouvements d'aéronefs, par mouvements civils et militaires, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0032	Mouvements itinérants, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0033	Mouvements itinérants, par règle de vol (vols visuels et vols aux instruments) et piste 88, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0034	Mouvements itinérants, par groupe motopropulseur, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel

401-0035	Mouvements itinérants, par poids brut au décollage des aéronefs, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0036	Mouvements itinérants intérieurs et internationaux, par type d'exploitation, dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, annuel
401-0037	Mouvements annuels des vols d'aéronefs par classe de vol et type d'exploitation, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne
401-0038	Mouvements annuels itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

---

### **Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada**

---

2715	Statistiques relatives aux mouvements des aéronefs
------	--

---

### **Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada**

---

- *Mouvements d'aéronefs par classe de vol (mensuel)*

## **Tableaux statistiques**

---

---

**Tableau 1**  
**Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération**

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
	nombre			
Amos Municipal, Québec	31	708	174	534
Arctic Bay, Nunavut	19	60	60	0
Arviat, Nunavut	30	256	256	0
Baie-Comeau, Québec	31	902	864	38
Baker Lake, Nunavut	30	327	323	4
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	31	2 387	683	1 704
Bathurst, Nouveau-Brunswick	31	412	412	0
Beaver Creek, Yukon	15	42	42	0
Berens River, Manitoba	..	170	..	..
Bloodvein River, Manitoba	..	300	..	..
Brochet, Manitoba	..	86	..	..
Buffalo Narrows, Saskatchewan	30	836	810	26
Burwash, Yukon	8	18	18	0
Cambridge Bay, Nunavut	31	347	317	30
Cape Dorset, Nunavut	22	85	85	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	26	240	240	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	26	140	140	0
Chevery, Québec	30	394	394	0
Chibougamau/Chapais, Québec	31	705	639	66
Clyde River, Nunavut	28	141	141	0
Collingwood, Ontario	31	1 132	792	340
Comox, Colombie-Britannique	31	1 858	1 858	0
Coral Harbour, Nunavut	29	193	193	0
Cross Lake, Manitoba	..	146	..	..
Dauphin, Manitoba	28	309	235	74
Dawson, Yukon	30	542	542	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	31	623	529	94
Déline, Territoires du Nord-Ouest	27	148	148	0
Digby, Nouvelle-Écosse	15	106	48	58
Drummondville, Québec	31	1 153	487	666
Dryden Regional, Ontario	31	1 411	1 239	172
Eastmain River, Québec	23	232	109	123
Elliot Lake Municipal, Ontario	31	463	357	106
Eureka, Nunavut	22	67	67	0
Faro, Yukon	16	46	46	0
Flin Flon, Manitoba	31	414	406	8
Fort Frances Municipal, Ontario	30	574	574	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	14	64	64	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	18	75	75	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	14	64	64	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	31	643	643	0
Gamëti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	27	108	108	0
Gaspé, Québec	31	374	366	8
Geraldton, Ontario	30	332	308	24
Gillam, Manitoba	31	370	370	0
Gjoa Haven, Nunavut	23	104	102	2
Gods Lake Narrows, Manitoba	..	245	..	..
Gods River, Manitoba	..	122	..	..
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	31	2 876	2 876	0
Grise Fiord, Nunavut	1	2	0	2
Havre St-Pierre, Québec	30	551	541	10
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	31	556	556	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	27	134	134	0
Igloodik, Nunavut	26	98	98	0
Ilford, Manitoba	..	38	..	..
Island Lake, Manitoba	30	1 567	1 553	14
Kapuskasing, Ontario	31	521	381	140
Kimmirut, Nunavut	16	44	44	0
Kugaaruk, Nunavut	27	92	92	0
Kugluktuk, Nunavut	31	281	269	12
Kuujuarapik, Québec	31	625	625	0
Lac Brochet, Manitoba	..	140	..	..
Little Grand Rapids, Manitoba	..	495	..	..
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	31	433	369	64
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	19	85	85	0
Mayo, Yukon	26	107	107	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	27	490	490	0
Moosonee, Ontario	31	3 929	3 897	32
Muskoka, Ontario	31	1 478	1 058	420

Tableau 1 – suite

Total des mouvements d'aéronefs par classe d'opération

	Nombre de jours rapportés durant le mois en cours	Total, mouvements itinérants et locaux	Total, mouvements itinérants	Total, mouvements locaux
		nombre		
Nakina, Ontario	29	501	499	2
Natashquan, Québec	27	254	254	0
Norway House, Manitoba	30	470	402	68
Old Crow, Yukon	29	89	89	0
Oxford House, Manitoba	..	192	..	..
Pabok, Québec	11	30	30	0
Pangnirtung, Nunavut	28	184	184	0
Peterborough, Ontario	31	3 329	923	2 406
Pickle Lake, Ontario	31	1 403	1 375	28
Pikwitonei, Manitoba	..	26	..	..
Pond Inlet, Nunavut	22	83	83	0
Poplar River, Manitoba	..	208	..	..
Port-Menier, Québec	17	84	84	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	14	100	100	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	31	852	852	0
Pukatawagan, Manitoba	..	202	..	..
Qikiqtarjuaq, Nunavut	21	78	78	0
Quesnel, Colombie-Britannique	31	450	388	62
Red Lake, Ontario	31	2 139	1 957	182
Red Sucker Lake, Manitoba	..	210	..	..
Repulse Bay, Nunavut	31	117	115	2
Resolute Bay, Nunavut	31	245	245	0
Rimouski, Québec	29	288	250	38
Roberval, Québec	30	588	472	116
Sandspit, Colombie-Britannique	31	340	330	10
Sanikiluaq, Nunavut	24	164	164	0
Shamattawa, Manitoba	..	208	..	..
Sherbrooke, Québec	27	1 035	395	640
South Indian Lake, Manitoba	..	64	..	..
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	30	294	294	0
St-Augustin, Québec	21	203	203	0
St. Theresa Point, Manitoba	30	1 994	1 984	10
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	28	167	120	47
Stony Rapids, Saskatchewan	31	809	787	22
Sydney, Nouvelle-Écosse	30	932	766	166
Tadoule Lake, Manitoba	..	43	..	..
Taloyoak, Nunavut	30	126	126	0
The Pas, Manitoba	31	354	314	40
Thicket Portage, Manitoba	..	12	..	..
Tillsonburg, Ontario	..	1 632	626	1 006
Tofino, Colombie-Britannique	30	487	417	70
Trois-Rivières, Québec	31	2 044	980	1 064
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	2	8	8	0
Waskaganish, Québec	25	616	196	420
Watson Lake, Yukon	30	294	294	0
Wemindji, Québec	14	80	80	0
Whale Cove, Nunavut	17	89	89	0
York Landing, Manitoba	..	66	..	..
Yorkton Municipal, Saskatchewan	30	2 050	952	1 098
<b>Total (118)</b>	<b>31</b>	<b>61 249</b>	<b>46 008</b>	<b>12 268</b>

**Tableau 2-1**  
**Mouvements itinérants par classe et type d'opération**

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Amos Municipal, Québec	174	74	5	81	0	0	0	14	0
Arctic Bay, Nunavut	60	57	3	0	0	0	0	0	0
Arviat, Nunavut	256	250	0	6	0	0	0	0	0
Baie-Comeau, Québec	864	705	13	48	3	0	1	86	8
Baker Lake, Nunavut	323	319	0	0	0	0	0	0	4
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	683	207	70	318	1	0	15	58	14
Bathurst, Nouveau-Brunswick	412	351	2	31	0	0	2	16	10
Beaver Creek, Yukon	42	27	1	6	1	1	6	0	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	810	675	10	39	0	0	1	79	6
Burwash, Yukon	18	8	0	6	0	0	4	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	317	311	0	0	0	0	0	2	4
Cape Dorset, Nunavut	85	81	0	0	0	0	0	4	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	240	96	60	53	0	0	5	16	10
Chesterfield Inlet, Nunavut	140	140	0	0	0	0	0	0	0
Chevery, Québec	394	390	2	2	0	0	0	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	639	577	14	33	0	0	0	15	0
Clyde River, Nunavut	141	139	2	0	0	0	0	0	0
Collingwood, Ontario	792	120	67	604	0	0	0	1	0
Comox, Colombie-Britannique	1 858	1 013	1	13	2	0	0	36	793
Coral Harbour, Nunavut	193	193	0	0	0	0	0	0	0
Dauphin, Manitoba	235	98	40	56	0	0	1	36	4
Dawson, Yukon	542	404	4	121	1	0	2	8	2
Dawson Creek, Colombie-Britannique	529	303	48	161	0	0	1	14	2
Déline, Territoires du Nord-Ouest	148	144	0	0	0	0	0	4	0
Digby, Nouvelle-Écosse	48	15	2	25	0	0	0	6	0
Drummondville, Québec	487	98	36	344	0	1	0	0	8
Dryden Regional, Ontario	1 239	649	250	44	2	0	1	283	10
Eastmain River, Québec	109	105	0	4	0	0	0	0	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	357	228	68	46	0	0	0	15	0
Eureka, Nunavut	67	59	0	1	1	0	0	0	6
Faro, Yukon	46	42	2	2	0	0	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	406	341	2	34	0	0	1	26	2
Fort Frances Municipal, Ontario	574	422	25	84	2	0	30	9	2
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	64	59	0	3	0	0	0	2	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	75	63	0	2	0	0	0	10	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	64	59	0	3	0	0	0	2	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	643	575	8	40	0	0	0	20	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	108	102	0	0	0	0	0	6	0
Gaspé, Québec	366	289	19	8	0	0	0	50	0
Geraldton, Ontario	308	165	97	16	0	0	0	26	4
Gillam, Manitoba	370	338	0	24	0	0	0	8	0
Gjoa Haven, Nunavut	102	100	0	0	0	0	0	2	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 876	2 193	24	58	102	26	184	136	153
Havre St-Pierre, Québec	541	469	2	31	0	0	1	22	16
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	556	469	33	35	0	0	0	17	2
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	134	120	2	8	0	0	0	4	0
Igloolik, Nunavut	98	91	6	0	0	0	0	0	1
Island Lake, Manitoba	1 553	1 495	0	22	0	0	0	33	3
Kapuskasing, Ontario	381	300	40	4	0	0	0	0	37
Kimirut, Nunavut	44	44	0	0	0	0	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	92	92	0	0	0	0	0	0	0
Kugluktuk, Nunavut	269	261	0	3	1	0	0	0	4
Kuujuarapik, Québec	625	616	0	7	0	0	0	2	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	369	343	2	4	1	0	0	19	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	85	79	0	2	0	0	0	4	0
Mayo, Yukon	107	74	0	17	0	0	0	16	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	490	241	12	124	9	2	66	4	32
Moosonee, Ontario	3 897	3 789	2	16	0	0	0	88	2
Muskoka, Ontario	1 058	355	102	431	22	0	15	130	3
Nakina, Ontario	499	486	0	8	1	0	0	4	0
Natashquan, Québec	254	226	2	19	1	0	0	6	0

Tableau 2-1 – suite

Mouvements itinérants par classe et type d'opération

	Total, mouvements itinérants	Intérieurs			Internationaux			Officiels	
		Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Transporteur	Autres commerciaux	Privés	Civils	Militaires
nombre									
Norway House, Manitoba	402	335	0	28	0	0	0	31	8
Old Crow, Yukon	89	70	0	9	0	0	2	8	0
Pabok, Québec	30	4	4	0	0	0	0	22	0
Pangnirtung, Nunavut	184	175	2	0	3	0	0	2	2
Peterborough, Ontario	923	230	146	513	0	0	0	16	18
Pickle Lake, Ontario	1 375	1 281	29	20	0	0	0	43	2
Pond Inlet, Nunavut	83	78	4	1	0	0	0	0	0
Port-Menier, Québec	84	84	0	0	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	100	100	0	0	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	852	701	0	48	1	0	8	88	6
Qikiqtarjuaq, Nunavut	78	76	0	0	0	0	0	2	0
Quesnel, Colombie-Britannique	388	204	18	157	0	0	3	6	0
Red Lake, Ontario	1 957	1 795	55	59	0	0	12	31	5
Repulse Bay, Nunavut	115	109	0	0	0	0	0	6	0
Resolute Bay, Nunavut	245	242	0	0	1	0	0	0	2
Rimouski, Québec	250	97	12	109	0	0	0	24	8
Roberval, Québec	472	319	17	113	1	0	0	20	2
Sandspit, Colombie-Britannique	330	309	0	8	0	0	1	12	0
Sanikiluaq, Nunavut	164	157	4	0	0	0	0	2	1
Sherbrooke, Québec	395	67	42	260	4	0	8	2	12
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	294	236	2	6	0	0	0	44	6
St-Augustin, Québec	203	192	8	3	0	0	0	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	1 984	1 976	0	6	0	0	0	2	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	120	62	0	3	12	0	15	10	18
Stony Rapids, Saskatchewan	787	742	2	12	0	0	0	31	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	766	617	20	45	5	0	12	65	2
Taloyoak, Nunavut	126	120	0	2	0	0	0	2	2
The Pas, Manitoba	314	238	4	11	0	0	0	58	3
Tillsonburg, Ontario	626	..	..	..	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	417	213	11	119	0	0	4	53	17
Trois-Rivières, Québec	980	469	69	420	0	0	0	6	16
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	8	8	0	0	0	0	0	0	0
Waskaganish, Québec	196	196	0	0	0	0	0	0	0
Watson Lake, Yukon	294	139	6	137	0	0	1	8	3
Wemindji, Québec	80	79	0	1	0	0	0	0	0
Whale Cove, Nunavut	89	89	0	0	0	0	0	0	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	952	652	119	142	0	0	5	4	30
<b>Total (98)</b>	<b>46 008</b>	<b>34 595</b>	<b>1 652</b>	<b>5 279</b>	<b>177</b>	<b>30</b>	<b>407</b>	<b>1 937</b>	<b>1 305</b>

**Tableau 2-2**  
**Mouvements itinérants par groupe motopropulseur**

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
nombre						
Amos Municipal, Québec	174	21	43	96	14	0
Arctic Bay, Nunavut	60	0	60	0	0	0
Arviat, Nunavut	256	0	243	6	7	0
Baie-Comeau, Québec	864	42	617	121	84	0
Baker Lake, Nunavut	323	0	263	48	12	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	683	6	115	440	122	0
Bathurst, Nouveau-Brunswick	412	2	333	19	58	0
Beaver Creek, Yukon	42	0	24	10	8	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	810	16	622	160	12	0
Burwash, Yukon	18	0	2	16	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	317	58	222	2	35	0
Cape Dorset, Nunavut	85	0	85	0	0	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	240	11	127	80	22	0
Chesterfield Inlet, Nunavut	140	0	140	0	0	0
Chevery, Québec	394	0	259	4	131	0
Chibougamau/Chapais, Québec	639	14	441	77	107	0
Clyde River, Nunavut	141	0	141	0	0	0
Collingwood, Ontario	792	8	21	726	37	0
Comox, Colombie-Britannique	1 858	553	926	146	224	9
Coral Harbour, Nunavut	193	0	189	4	0	0
Dauphin, Manitoba	235	18	103	101	13	0
Dawson, Yukon	542	0	209	199	134	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	529	17	241	213	58	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	148	0	104	44	0	0
Digby, Nouvelle-Écosse	48	0	0	36	12	0
Drummondville, Québec	487	0	0	403	82	2
Dryden Regional, Ontario	1 239	4	559	367	309	0
Eastmain River, Québec	109	0	100	6	3	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	357	2	205	120	30	0
Eureka, Nunavut	67	0	63	4	0	0
Faro, Yukon	46	0	13	10	23	0
Flin Flon, Manitoba	406	8	330	61	7	0
Fort Frances Municipal, Ontario	574	12	334	188	40	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	64	2	4	18	40	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	75	0	73	2	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	64	2	4	18	40	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	643	0	360	205	78	0
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	108	0	106	2	0	0
Gaspé, Québec	366	18	283	59	6	0
Geraldton, Ontario	308	0	191	96	21	0
Gillam, Manitoba	370	0	152	218	0	0
Gjoa Haven, Nunavut	102	0	98	0	4	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 876	483	1 883	61	449	0
Havre St-Pierre, Québec	541	2	214	116	209	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	556	0	365	179	12	0
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	134	2	94	13	25	0
Igloodik, Nunavut	98	0	98	0	0	0
Island Lake, Manitoba	1 553	0	578	98	877	0
Kapuskasing, Ontario	381	2	339	22	18	0
Kimirut, Nunavut	44	0	44	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	92	4	88	0	0	0
Kugluktuk, Nunavut	269	34	211	4	20	0
Kuujuarapik, Québec	625	2	588	11	24	0
Lourees-de-Blanc-Sablon, Québec	369	4	343	15	7	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	85	0	79	6	0	0
Mayo, Yukon	107	0	57	21	29	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	490	36	176	233	45	0
Moosonee, Ontario	3 897	2	956	249	2 690	0
Muskoka, Ontario	1 058	30	210	730	88	0
Nakina, Ontario	499	0	478	0	21	0
Natashquan, Québec	254	0	194	21	39	0
Norway House, Manitoba	402	2	330	65	5	0
Old Crow, Yukon	89	0	71	18	0	0
Pabok, Québec	30	0	26	4	0	0
Pangnirtung, Nunavut	184	0	180	2	2	0
Peterborough, Ontario	923	19	46	821	35	2
Pickle Lake, Ontario	1 375	0	1 272	43	60	0



Tableau 2-2 – suite

Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

	Total, mouvements itinérants	Aéronefs			Hélicoptères	Planeurs
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons		
nombre						
Pond Inlet, Nunavut	83	0	82	1	0	0
Port-Menier, Québec	84	0	11	73	0	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	100	0	0	99	1	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	852	0	37	511	304	0
Qikiqtarjuaq, Nunavut	78	0	73	0	5	0
Quesnel, Colombie-Britannique	388	18	198	153	19	0
Red Lake, Ontario	1 957	17	1 382	528	30	0
Repulse Bay, Nunavut	115	0	113	0	2	0
Resolute Bay, Nunavut	245	0	234	8	3	0
Rimouski, Québec	250	14	97	125	14	0
Roberval, Québec	472	6	136	243	87	0
Sandspit, Colombie-Britannique	330	4	92	5	229	0
Sanikiluaq, Nunavut	164	0	164	0	0	0
Sherbrooke, Québec	395	10	23	337	24	1
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	294	23	256	3	12	0
St-Augustin, Québec	203	0	198	5	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	1 984	2	296	144	1 542	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	120	40	63	7	10	0
Stony Rapids, Saskatchewan	787	0	592	167	28	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	766	170	433	101	54	8
Taloyoak, Nunavut	126	0	126	0	0	0
The Pas, Manitoba	314	10	159	108	37	0
Tillsonburg, Ontario	626	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	417	7	27	269	114	0
Trois-Rivières, Québec	980	24	31	794	131	0
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	8	0	3	5	0	0
Waskaganish, Québec	196	0	184	10	2	0
Watson Lake, Yukon	294	2	87	158	47	0
Wemindji, Québec	80	0	72	3	5	0
Whale Cove, Nunavut	89	0	87	0	2	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	952	4	191	717	40	0
<b>Total (98)</b>	<b>46 008</b>	<b>1 787</b>	<b>22 772</b>	<b>11 631</b>	<b>9 170</b>	<b>22</b>

**Tableau 2-3**  
**Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs**

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
Amos Municipal, Québec	174	97	15	42	2	4	14	0
Arctic Bay, Nunavut	60	0	0	11	0	34	15	0
Arviat, Nunavut	256	10	3	21	2	0	220	0
Baie-Comeau, Québec	864	107	84	174	169	171	159	0
Baker Lake, Nunavut	323	8	52	16	2	2	243	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	683	460	75	130	8	4	2	4
Bathurst, Nouveau-Brunswick	412	49	58	94	94	0	117	0
Beaver Creek, Yukon	42	18	0	0	0	0	24	0
Buffalo Narrows, Saskatchewan	810	64	102	465	137	2	40	0
Burwash, Yukon	18	16	0	2	0	0	0	0
Cambridge Bay, Nunavut	317	0	0	76	30	69	106	36
Cape Dorset, Nunavut	85	0	0	15	17	53	0	0
Charlo, Nouveau-Brunswick	240	82	20	41	16	61	7	13
Chesterfield Inlet, Nunavut	140	0	0	3	2	14	121	0
Chevery, Québec	394	133	2	99	158	2	0	0
Chibougamau/Chapais, Québec	639	149	47	125	30	221	67	0
Clyde River, Nunavut	141	0	0	15	4	56	66	0
Collingwood, Ontario	792	740	39	1	6	2	2	2
Comox, Colombie-Britannique	1 858	95	97	66	707	355	218	320
Coral Harbour, Nunavut	193	2	23	23	2	126	17	0
Dauphin, Manitoba	235	94	16	101	16	6	0	2
Dawson, Yukon	542	310	69	22	4	0	137	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	529	251	15	104	65	68	26	0
Déline, Territoires du Nord-Ouest	148	12	38	21	57	0	20	0
Digby, Nouvelle-Écosse	48	30	14	4	0	0	0	0
Drummondville, Québec	487	459	22	6	0	0	0	0
Dryden Regional, Ontario	1 239	280	339	547	17	1	51	4
Eastmain River, Québec	109	5	4	7	4	89	0	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	357	120	13	208	6	10	0	0
Eureka, Nunavut	67	2	0	53	6	2	0	4
Faro, Yukon	46	27	10	9	0	0	0	0
Flin Flon, Manitoba	406	38	29	246	5	6	82	0
Fort Frances Municipal, Ontario	574	109	125	321	15	4	0	0
Fort Liard, Territoires du Nord-Ouest	64	55	3	4	0	0	2	0
Fort McPherson, Territoires du Nord-Ouest	75	2	0	65	8	0	0	0
Fort Resolution, Territoires du Nord-Ouest	64	55	3	4	0	0	2	0
Fort Smith, Territoires du Nord-Ouest	643	249	38	62	257	6	16	15
Gamèti/Rae Lakes, Territoires du Nord-Ouest	108	0	62	24	22	0	0	0
Gaspé, Québec	366	40	25	30	0	219	52	0
Geraldton, Ontario	308	33	87	136	4	8	38	2
Gillam, Manitoba	370	46	172	44	2	0	106	0
Gjoa Haven, Nunavut	102	0	0	22	6	31	43	0
Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador	2 876	283	175	942	571	484	334	87
Havre St-Pierre, Québec	541	237	87	87	24	24	82	0
Hay River, Territoires du Nord-Ouest	556	49	77	72	130	108	118	2
Hearst/René Fontaine Municipal, Ontario	134	13	8	100	2	0	11	0
Igloodik, Nunavut	98	0	0	13	20	42	23	0
Island Lake, Manitoba	1 553	958	55	360	2	144	33	1
Kapuskasing, Ontario	381	18	19	292	8	42	2	0
Kimmirut, Nunavut	44	0	0	44	0	0	0	0
Kugaaruk, Nunavut	92	0	0	8	4	38	42	0
Kugluktuk, Nunavut	269	4	1	33	18	90	91	32
Kuujuarapik, Québec	625	33	2	352	0	57	181	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	369	4	18	150	103	94	0	0
Lutsel'k'e, Territoires du Nord-Ouest	85	6	49	26	2	2	0	0
Mayo, Yukon	107	46	19	26	6	0	10	0
Miramichi, Nouveau-Brunswick	490	176	174	26	66	30	4	14
Moosonee, Ontario	3 897	2 671	157	680	193	128	66	2
Muskoka, Ontario	1 058	710	116	141	67	4	17	3
Nakina, Ontario	499	19	326	97	23	34	0	0
Natashquan, Québec	254	50	8	91	105	0	0	0
Norway House, Manitoba	402	47	34	272	38	2	0	9
Old Crow, Yukon	89	18	0	10	0	0	61	0
Pabok, Québec	30	4	0	4	0	22	0	0
Pangnirtung, Nunavut	184	0	0	34	1	58	91	0
Peterborough, Ontario	923	794	46	56	10	2	2	13
Pickle Lake, Ontario	1 375	59	567	290	117	139	203	0

Tableau 2-3 – suite

Mouvements itinérants par groupe de poids d'aéronefs

	Total, mouvements itinérants	Poids brut au décollage en kilogrammes						
		2 000 et moins	2 001 à 4 000	4 001 à 5 670	5 671 à 9 000	9 001 à 18 000	18 001 à 35 000	35 001 et plus
nombre								
Pond Inlet, Nunavut	83	1	0	21	9	21	31	0
Port-Menier, Québec	84	0	73	9	2	0	0	0
Prince Rupert/Digby Island, Colombie-Britannique	100	1	99	0	0	0	0	0
Prince Rupert/Seal Cove, Colombie-Britannique	852	189	557	98	0	8	0	0
Qikiqtarjuaq, Nunavut	78	0	0	11	9	20	38	0
Quesnel, Colombie-Britannique	388	168	6	10	200	4	0	0
Red Lake, Ontario	1 957	185	881	550	216	41	82	2
Repulse Bay, Nunavut	115	0	0	16	0	0	99	0
Resolute Bay, Nunavut	245	7	0	158	6	6	66	2
Rimouski, Québec	250	115	16	78	15	16	10	0
Roberval, Québec	472	241	86	75	54	0	16	0
Sandspit, Colombie-Britannique	330	169	5	77	10	2	67	0
Sanikiluaq, Nunavut	164	0	0	62	26	2	74	0
Sherbrooke, Québec	395	333	22	24	3	6	3	4
St. Anthony, Terre-Neuve-et-Labrador	294	5	4	59	72	154	0	0
St-Augustin, Québec	203	1	4	79	119	0	0	0
St. Theresa Point, Manitoba	1 984	1 665	33	90	6	134	56	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	120	5	2	18	19	46	16	14
Stony Rapids, Saskatchewan	787	22	173	310	188	94	0	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	766	126	74	27	4	373	64	98
Taloyoak, Nunavut	126	0	0	16	4	70	34	2
The Pas, Manitoba	314	36	78	136	5	5	54	0
Tillsonburg, Ontario	626	..	..	..	..	..	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	417	157	202	36	6	12	4	0
Trois-Rivières, Québec	980	844	69	33	8	6	2	18
Tulita, Territoires du Nord-Ouest	8	3	4	1	0	0	0	0
Waskaganish, Québec	196	10	2	8	10	154	12	0
Watson Lake, Yukon	294	181	26	28	58	0	0	1
Wemindji, Québec	80	5	3	12	2	58	0	0
Whale Cove, Nunavut	89	2	0	9	0	2	76	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	952	657	116	173	6	0	0	0
<b>Total (98)</b>	<b>46 008</b>	<b>15 574</b>	<b>6 174</b>	<b>9 889</b>	<b>4 447</b>	<b>4 404</b>	<b>4 188</b>	<b>706</b>

**Tableau 3**  
**Mouvements locaux par type d'opération**

	Total, mouvements locaux	Mouvements civils, locaux	Mouvements militaires, locaux
	nombre		
Amos Municipal, Québec	534	534	0
Baie-Comeau, Québec	38	34	4
Baker Lake, Nunavut	4	4	0
Barrie-Orillia-Lake Simcoe Regional, Ontario	1 704	1 694	10
Buffalo Narrows, Saskatchewan	26	26	0
Cambridge Bay, Nunavut	30	30	0
Chibougamau/Chapais, Québec	66	66	0
Collingwood, Ontario	340	338	2
Dauphin, Manitoba	74	74	0
Dawson Creek, Colombie-Britannique	94	94	0
Digby, Nouvelle-Écosse	58	58	0
Drummondville, Québec	666	342	324
Dryden Regional, Ontario	172	172	0
Eastmain River, Québec	123	123	0
Elliot Lake Municipal, Ontario	106	106	0
Flin Flon, Manitoba	8	8	0
Gaspé, Québec	8	8	0
Geraldton, Ontario	24	24	0
Gjoa Haven, Nunavut	2	2	0
Grise Fiord, Nunavut	2	2	0
Havre St-Pierre, Québec	10	10	0
Island Lake, Manitoba	14	14	0
Kapusking, Ontario	140	140	0
Kugluktuk, Nunavut	12	12	0
Lourdes-de-Blanc-Sablon, Québec	64	64	0
Moosonee, Ontario	32	32	0
Muskoka, Ontario	420	420	0
Nakina, Ontario	2	2	0
Norway House, Manitoba	68	68	0
Peterborough, Ontario	2 406	2 402	4
Pickle Lake, Ontario	28	28	0
Quesnel, Colombie-Britannique	62	62	0
Red Lake, Ontario	182	182	0
Repulse Bay, Nunavut	2	2	0
Rimouski, Québec	38	38	0
Roberval, Québec	116	116	0
Sandspit, Colombie-Britannique	10	4	6
Sherbrooke, Québec	640	640	0
St. Theresa Point, Manitoba	10	10	0
Stephenville, Terre-Neuve-et-Labrador	47	47	0
Stony Rapids, Saskatchewan	22	22	0
Sydney, Nouvelle-Écosse	166	148	18
The Pas, Manitoba	40	40	0
Tillsonburg, Ontario	1 006	..	..
Tofino, Colombie-Britannique	70	66	4
Trois-Rivières, Québec	1 064	1 050	14
Waskaganish, Québec	420	420	0
Yorkton Municipal, Saskatchewan	1 098	1 098	0
<b>Total (48)</b>	<b>12 268</b>	<b>10 876</b>	<b>386</b>

# Méthodologie de l'enquête

---

## Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

### Univers de l'enquête

Ces données statistiques s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation (C.S.A.) par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des employés de différents paliers de gouvernement aux aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6 000 aérodromes au Canada ayant des facilités sur terre (Pistes et/ou hélicoptère) et sur l'eau. De ceux-ci, approximativement 1 300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (incluant ceux énumérés dans 51-007-X et la plupart de ceux énumérés dans cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations et leur importance dans l'établissement de patrons de trafic régionaux.

### Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 19 aéroports du Manitoba ont été soumises par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba (Voir Facteurs influents sur les données dans Appendice I).

Les rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La partie A du rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit :

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La partie B du rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans ce rapport pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs : Aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne : Rapport annuel (TP 577) - 51-210-X.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer la clarté et la fiabilité. Dans les cas de non-réponse, les répondants sont contactés par téléphone afin de faire un suivi.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

## Normes de qualité et restrictions des données

---

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel « Indicatifs de la circulation aérienne » (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé « Canada supplément de vol » qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports donc les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

# Appendice I

---

## Facteurs influents sur les données

1. Seules les données totales sont disponibles pour les 19 aéroports suivants soumis par le Ministère des transports routiers et des transports du gouvernement du Manitoba :

Berens River	Pikwitonei
Bloodvein River	Poplar River
Brochet	Pukatawagan
Cross Lake	Red Sucker Lake
Gods Lake Narrows	Shamattawa
Gods River	South Indian Lake
Ilford	Tadoule Lake
Lac Brochet	Thicket Portage
Little Grand Rapids	York Landing
Oxford House	

2. Seules les données totales sont disponibles pour les 12 aéroports suivants soumis par l'Administration régionale Kativik au Québec. Veuillez noter que les données pour ces aéroports n'étaient pas disponibles au moment de la diffusion de ce rapport.

Akulivik	Kangirsuk
Aupaluk	Puvirnituq
Inukjuak	Quaqtaq
Ivujivik	Salluit
Kangiqsualujjuaq	Tasiujaq
Kangiqsujuaq	Umiujaq

3. Seules les données totales sont disponibles pour Tillsonburg, Ontario.

4. En comparant des données mensuelles pour l'année actuelle contre l'année précédente, s'il vous plaît noter ceci :

a) Les données pour les aéroports suivants ont été incluses dans le rapport de mai 2012 mais n'étaient pas disponibles au moment de la diffusion de ce rapport.

1. Bromont, Québec
2. Fort Simpson, Territoires du Nord-Ouest
3. Hall Beach, Nunavut
4. Paulatuk, Territoires du Nord-Ouest
5. Sachs Harbour, Territoires du Nord-Ouest
6. Teslin, Yukon
7. Ulukhakot/Holman, Territoires du Nord-Ouest
8. Welland/Niagara Central, Ontario
9. Wrigley, Territoires du Nord-Ouest



b) Les données pour les aéroports suivants sont incluses en mai 2013 mais n'ont pas été incluses en mai 2012:

1. Clyde River, Nunavut

## Appendice II

---

### Lexique

#### Aéronef privé

Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant « privé » ou « privé restreint » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

#### Approche simulée

Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

#### Autres vols commerciaux

Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories des transporteurs aériens. Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne et levés aériens, etc.

#### Classe de vol

Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements « itinérants » ou « locaux ».

#### FSS

Station d'information de vol.

#### Groupe de poids

Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

#### Groupe motopropulseur

La source de propulsion. Par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les turbo-moteurs.

#### Mouvement d'aéronef

Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops modificatif 8-8-83. NC-703.

#### Mouvements itinérants intérieurs

Mouvements, à un aéroport canadien, d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

## Mouvements internationaux

Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en « transfrontaliers » (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska, Hawaii et Porto Rico) et « autres mouvements internationaux » (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis). Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la « provenance » ou de la « destination », une arrivée à l'aéroport de Halifax en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre « Autres mouvements internationaux ». Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Halifax et l'arrivée à Toronto sont comptés comme « mouvements intérieurs ».

## Mouvements itinérants

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants : les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle : une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

## Mouvements locaux

Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols : aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle : un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

## Officiel - Civil

Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique (fédérale, provinciale ou municipale) ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés « état » sous la rubrique « utilisation » dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

## Officiel - Militaire

Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

## Piste 88

Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant.

Ces données ne sont pas comprises dans aucun total des mouvements de cette publication.

## Poids maximum au décollage

Le poids maximum d'opération d'un aéronef en vertu d'un permis. Pour des raisons opérationnelles, tous les poids sont arrondis vers le haut, à la prochaine tranche de 1 000 kilogrammes. Ainsi, 3 200 kilogrammes devient 4 000 kilogrammes.

## TC

Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

## Transporteur aérien

Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courrier postal.

–**Niveau I.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 2 millions de passagers payants ou plus, ou 400 000 tonnes métriques de fret ou plus.

–**Niveau II.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien qui, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, a transporté 100 000 passagers payants ou plus mais moins de 2 millions, ou 50 000 tonnes métriques de fret ou plus mais moins de 400 000.

–**Niveau III.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I ou II qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de 2 millions de dollars ou plus pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

–**Niveau IV.** À partir de 2010, ce niveau désigne tout transporteur aérien canadien non classé aux niveaux I, II ou III qui, a réalisé, au cours de l'année civile ayant précédé immédiatement l'année de déclaration, des recettes brutes de moins de 2 millions de dollars pour la fourniture de services aériens pour lesquels il est titulaire d'un permis.

## Vols commerciaux

Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories : Transporteurs aériens et Autres vols commerciaux.

### Vol I.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

### Vol V.F.R.

Vol effectué selon les règles de vol visuel.

## Zone contrôlée de la tour de contrôle

Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.